



# POLYCOM®

## Användarhandbok



## Innehåll

<b>Inledning .....</b>	<b>3</b>
<b>Lista över delar .....</b>	<b>3</b>
<b>För bästa prestanda .....</b>	<b>3</b>
<b>Installera VoiceStation™ 300.....</b>	<b>4</b>
<b>Använda VoiceStation™ 300 .....</b>	<b>5</b>
<b>Underhåll.....</b>	<b>8</b>
<b>Felsökning .....</b>	<b>8</b>
<b>Polycoms begränsade garanti .....</b>	<b>9</b>
<b>Ansvarsbegränsning .....</b>	<b>9</b>
<b>Copyright.....</b>	<b>10</b>

## Inledning

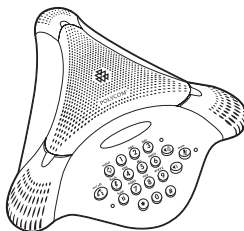
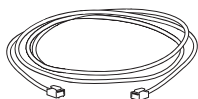
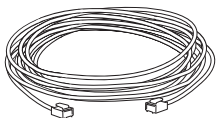
Tack för att du har valt Polycoms VoiceStation™ 300. VoiceStation™ 300 använder Polycoms unika teknik för akustik (Acoustic Clarity Technology) för att ge tydlig tvåvägskommunikation i fullständig duplex för dina möten. VoiceStation™ 300 anpassas dessutom dynamiskt till miljön i rummet för att ta bort eko och avklippt ljud. Tre inbyggda mikrofoner tar upp ljud runt omkring i rummet så att du kan tala naturligt och lätt

bli förstådd.

Gå igenom den här användarhandboken innan du börjar använda telefonen. Behåll användarhandboken som referens.

Ta några minuter nu för att fylla i och posta ditt registreringskort för VoiceStation™ 300 eller registrera online på [www.polycom.com](http://www.polycom.com).

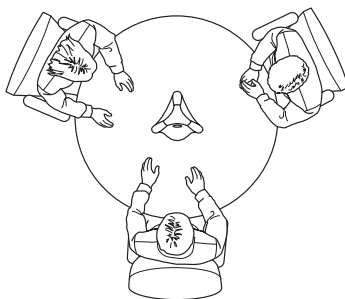
## Lista över delar



*Obs! Se snabbstartguiden för ytterligare information.*

## För bästa prestanda

- ▶ Ställ VoiceStation™ 300 i mitten på ett bord eller skrivbord.
- ▶ Placera VoiceStation™ 300 i ett rum med mjuka möbler som mattor, gardiner och ljudabsorberande väggar och tak.
- ▶ Håll papper och andra objekt på avstånd från VoiceStation™ 300.
- ▶ Tala med normal volym.
- ▶ Tala i riktning mot VoiceStation™ 300.



# Installera VoiceStation™ 300

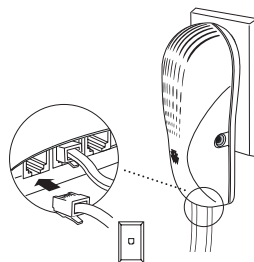
1. Anslut ena änden av den långa konsolkabeln till telefonens undersida.



- 
2. Sätt i nätkontakten i ett lättillgängligt vägguttag.

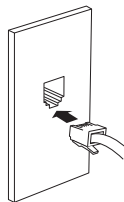
- 
3. Anslut den andra änden av den långa konsolkabeln till strömkällan. VoiceStation™ 300 kör ett kort självttest. När du hör en ton är testet klart. Om du inte hör någon ton ska du kontrollera att eluttaget fungerar och att strömmen är påslagen.

- 
4. Anslut den korta telefonkabeln till strömkällan. Systemadministratören kan hjälpa dig med att identifiera en analog standardtelefonlinje.



- 
5. Anslut den andra änden av den korta telefonkabeln till ett uttag för en analog standardtelefonlinje.

- Koppla inte in VoiceStation™ 300 i ett digitalt telefontätverk. Det kan skada telefonen.



6. Placera VoiceStation™ 300 i mitten av rummet på en plan, stabil yta och tryck på knapparna Volume Up och Volume Down för att ställa in ringsignalen.



► Det finns tre lägen för ringsignalen: Hög, låg och avstängd. Du kan lyssna på ringsignalen genom att trycka på volymknapparna.



► När On/Off-indikatorn är på används volymknapparna för att justera högtalarens ljudnivå.  
► När On/Off-indikatorn är av används volymknapparna för att justera ringsignalens ljudnivå.

7. Tryck på On/Off-knappen för att få en kopplingston.



► Om du inte hör någon kopplingston kanske du inte är ansluten till en analog telefonlinje. Kontakta din systemadministratör för att få hjälp.

## Använda VoiceStation™ 300

### Knappsats



### Slå ett nummer

Exempel:



## Svara på ett samtal



Tryck på knappen när VoiceStation™ 300 ringer.

---

## Justera högtalarvolymen



Under ett pågående samtal trycker du på knappen Volume Up eller Volume Down för att justera ljudnivån.

---

## Stänga av mikrofonljudet



Tryck på knappen Mute om du vill stänga av mikrofonerna så att den andra parten inte hör vad du säger. Den röda indikatorn bredvid mikrofonen tänds. Högtalaren är fortfarande aktiv och du kan höra den andra parten. Tryck på knappen Mute igen när du vill återuppta tvåvägskommunikationen. Den röda indikatorn släcks.

---

## Parkera ett samtal



Tryck på knappen Hold för att parkera ett samtal. Den röda indikatorn bredvid mikrofonen blinkar. Tryck på knappen Hold igen när du vill återuppta tvåvägskommunikationen. Den röda indikatorn släcks.

---

## Specialfunktioner



Telefonsystemet kan ha specialfunktioner som t.ex. samtal väntar, konferens eller vidarekoppling som du kan komma åt genom att trycka på knappen for Specialfunktioner. Fråga systemadministratören om du vill ha mer information om vilka specialfunktioner som är tillgängliga i ditt telefonsystem.

---

## Avsluta ett samtal



Tryck på On/Off-knappen när du vill avsluta ett samtal.

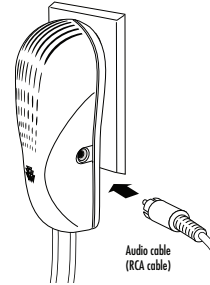
## Återuppringning



Tryck på knappen Redial.

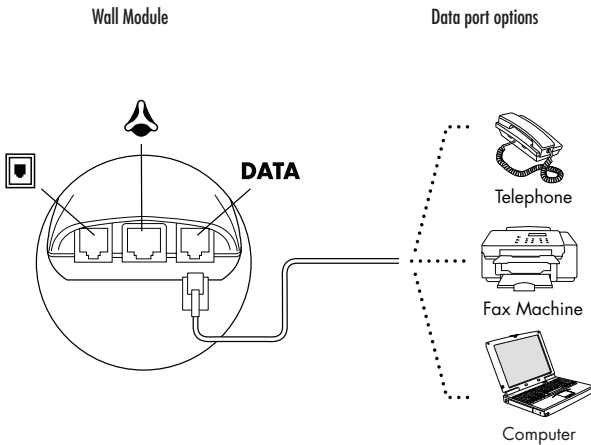
## Spela in en konversation

Koppla in den ena änden av en kabel med kontakter av RCA-typ i uttaget Aux Out på strömkällan. Koppla in den andra änden av kabeln i uttaget Aux In på inspelningsenheten.



## Privata konversationer

Koppla in en telefon i dataporten på VoiceStation 300-väggmonteringsmodulen. Tryck på knappen Hold för att parkera samtalet och lyft sedan luren för den telefon som är ansluten till dataporten. Du kan också ansluta en faxmaskin eller ett datormodem till dataporten.



## Underhåll

Rengör VoiceStation™ 300 med en mjuk, torr duk. Använd inte alkohol- eller petroleumbaserat rengöringsmedel.

## Felsökning

### Ingen kopplingston

- ▶ Kontrollera att alla anslutningar är korrekta och säkrade.
- ▶ Se till att den korta telefonkabeln är ansluten till ett uttag för en analog standardtelefonlinje.
- ▶ Prova med en annan telefonlinje.

### Telefonen ringer inte

- ▶ Justera ringsignalen med knappen Volume up.

### Korta ljudavbrott, eko eller avklippt tal

- ▶ Förflytta inte VoiceStation™ 300 medan den används.
- ▶ Undvik att vidröra telefonen under ett samtal.
- ▶ Håll papper, koppar, kaffekannor och andra objekt på avstånd från telefonen.
- ▶ Låt alla parter presentera sig själva i några ögonblick i början av ett samtal så att telefonens elektronik kan anpassas till den akustiska miljön.
- ▶ Den andra parten kanske använder utrustning av låg kvalitet eller en konferensenhet med halv duplex, i vilket fall det inte finns någon lösning.

### Dämpat eller instängt ljud Mottagning

- ▶ Tala närmare telefonen så att talet kan identifieras ordentligt av mikrofonerna.
- ▶ Lägg till ljudabsorberande material i rummet.

### Buller och brus

- ▶ Bullrig utrustning som t.ex. en dator eller fläkt kan göra det svårare att höra den andra parten. Båda parterna bör stänga av bullrig utrustning.
- ▶ Försök ringa igen för att se om det går att få en bättre anslutning på en annan linje.

### Fysiska skador

- ▶ Om det uppstår fysiska skador som är så svåra att det går att se enhetens interna delar ska VoiceStation™ 300 omedelbart kopplas ur.
- ▶ Anslut inte till nätverket igen förrän VoiceStation™ 300 har reparerats.



## Polycoms begränsade garanti

Polycom garanterar för slutanvändaren att systemet fungerar på det datum Polycom eller dessa auktoriserade återförsäljare levererar eller installerar systemet, vad som än kommer senare (Garantidatum). Om du meddelar Polycom eller dess auktoriserade återförsäljare inom ett år från Garantidatum att systemet inte fungerar korrekt kommer Polycom utan extra avgift att reparera eller byta ut - efter eget val - de systemkomponenter som inte fungerar. Reparations- eller ersättningsdelar kan vara nya eller renoverade och levereras på utbytesbasis. Om Polycom avgör att systemet inte kan repareras eller bytas ut tar Polycom bort systemet och - efter ditt val - återbetalar inköpspriset för systemet eller tillämpar inköpspriset för inköp av ett annat Polycom-system. En sammanfattning av Polycoms underhållstäckning kan fås från Polycom genom att ringa 1.800.451.0995 (endast i kontinentala USA). Om du köper ditt system från en återförsäljare som auktoriserats av Polycom kontaktar du återförsäljaren för information om den underhållsplan som gäller för ditt system. Denna begränsade garanti från Polycom täcker skador på systemet som orsakas av

spänningstoppar. Polycom ansvarar inte under denna begränsade garanti för skador som resulterar från:

- ▶ Misslyckande att följa Polycoms anvisningar för installation, användning eller underhåll.
- ▶ Obehörig ändring, förflyttning eller modifiering av systemet.
- ▶ Obehörig användning av offentliga bärarkommunikationstjänster via systemet.
- ▶ Omild behandling eller felaktiga eller oansvariga åtgärder eller misslyckande att utföra korrekta åtgärder av kunden och personer under kundens ansvar; eller
- ▶ Åtgärder utförda av tredje part eller naturkatastrofer.

Polycoms åtagande att reparera, byta ut eller återbetala, enligt vad som anges ovan, är din exklusiva ersättning. Utöver vad som anges ovan ger Polycom, dess dotterbolag, leverantörer och återförsäljare inga garantier, varken uttryckta eller underförstådda, och ger i synnerhet inga garantier för säljbarhet eller användning i

## Ansvarsbegränsning

Ansvarsskyldigheten för Polycom och dess dotterbolag och leverantörer för skadeståndskrav, förluster, skador eller utgifter oavsett orsak (inklusive åtgärder eller utelämnanden av tredje part), typ av åtgärd, kontrakt, grupptalan, eller annat, ska inte överskrida det som är minst av: (1) de direkta skador som bevisats; eller (2) reparationskostnaden, utbyteskostnaden, licensavgiften, årliga hyran, eller inköpspriset, i vilket fall som helst, för den utrustning som ligger till grund för kravet. Under inga omständigheter ska Polycom eller dess dotterbolag och leverantörer hållas ansvariga för

oavsiktliga, särskilda, härledda eller indirekta förluster eller skador eller följdskador som härleds från eller på något sätt är relaterat till användning av utrustningen. Följdskador, som det används i denna paragraf, inkluderar men är inte begränsade till följande: förlorade inkomster, förlorade intäkter och förluster som uppstår från obehörig användning (eller avgifter för sådan användning) av offentliga bärartelekommunikationstjänster eller anläggningar som nås genom eller ansluts till utrustningen. När det gäller personsakador orsakat av Polycoms försumlighet, skall Polycoms ansvar vara

begränsat till bevisade skador. Inga krav eller stämningar mot Polycom eller dess dotterbolag och leverantörer får inledas över tjugofyra (24) månader efter att orsaken till anmälan tillkommer.

DENNA PARAGRAF BESKRIVER DEN ENDA ERSÄTTNING SOM KAN UTGÅ FÖR EVENTUELLA KRAV, FÖRLUSTER, SKADOR ELLER UTGIFTER ASSOCIERADE MED UTRUSTNINGEN OCH OAVSETT AV

## Copyright

Alla rättigheter är förbehållna under internationella och amerikanska copyright-konventioner. Ingen del av innehållet i den här handboken får kopieras, reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, eller översättas till ett annat språk eller format, i sin helhet eller delvis, utan skriftligt godkännande från Polycom, Inc. Programvaran som tillhör produkten är skyddad av lagar om upphovsrätt i USA och internationella avtal. Polycom, Inc., innehar rättighet och ägarskap för alla egendomsrättigheter vad gäller programvaran som hör till denna

produkt. Du får inte (och får inte tillåta tredje part att) dekompile, plocka isär eller på annat sätt utföra s k "reverse engineering" eller försöka konstruera om eller extrahera någon källkod eller några underliggande idéer eller algoritmer för programvaran på något sätt. Ta inte bort (eller tillåt tredje part att ta bort) någon produktidentifikation, copyright eller andra meddelanden. Polycom® och dess logotyp är registrerade varumärken och VoiceStation™ 100 och Acoustic Clarity Technology™ är varumärken som tillhör Polycom, Inc. i USA och andra länder.

## FCC Rules

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference

to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ▼ Reorient or relocate the receiving antenna.
- ▼ Increase the separation between the equipment and receiver.
- ▼ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ▼ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

In accordance with part 15 of the FCC rules, the user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by Polycom Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

## Canadian Department of Communications Notice

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme N M B-003 du Canada.

## Ring Equivalency Number (REN)

The REN is used to determine the quantity of devices that may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming

call. Typically the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line (as determined by the total RENs) contact the local telephone company.

## Automatic Dialing

WHEN PROGRAMMING EMERGENCY NUMBERS AND/OR MAKING TEST CALLS TO EMERGENCY NUMBERS:

1. Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.

2. Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

## Telephone Company Connector

A FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network

or premises wiring using a compatible modular jack that is Part 68 complaint. See the rest of these installation instructions for details.

## Canadian Telephone Company Requirements

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together.

This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.”

“NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each relevant terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.”

The term “IC:” before the certification/ registration number dignifies only that the Industry Canada technical specifications were met.

## Exhibit J - Customer Information

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the exterior of the cabinet of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: 2HWTE09BVOICEST. If requested, this

number must be provided to the telephone company.

- FCC Registration Number:  
US: 2HWTE09BVOICEST
- Ringer Equivalence Number (REN):  
0.9B

- Facility Interface Code (FIC):  
02LS2
- Service Order Code (SOC):  
6.0Y
- USOC Jack Type:  
RJ11C

If this equipment VoiceStation™ 300 causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes to its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will

provide advance notice so you can make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment VoiceStation™ 300, for repair or warranty information, please contact Polycom Inc.: 1-888-248-4143; 1-408-474-2067 Option 1; 4750 Willow Road, Pleasanton, CA 94588-2708, USA; or <http://www.polycom.com>. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. (Contact the state public utility commission, public service commission or corporate commission for information.)

Portions of the software contained in this product are Copyright © 1995 - 2003, SPIRIT.

## CE Mark R & TTE Directive (EU Only)

This VoiceStation™ 300 has been marked with the CE mark. This mark indicates compliance with EEC Directives 89/336/EEC, 73/23/EEC 1999/5/EC. A full copy of the Declaration of Conformity can be obtained from Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, UK.

Polycom Ltd. tímto prohlašuje, že tento VoiceStation™ 300 je ve shod se základními požadavky a dalšími p íslušnými ustanoveními sm rnice 1999/5/ES.

Undertegnede Polycom Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr VoiceStation™ 300 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklárt Polycom Ltd., dass sich das Gerát VoiceStation™ 300 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Käesolevaga kinnitab Polycom Ltd. seadme VoiceStation™ 300 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Hereby, Polycom Ltd., declares that this VoiceStation™ 300 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por medio de la presente Polycom Ltd. declara que el VoiceStation™ 300 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles

de la Directiva 1999/5/CE.

Polycom Ltd.  
VoiceStation™ 300

1999/5/ .

Par la présente Polycom Ltd. déclare que l'appareil VoiceStation™ 300 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente Polycom Ltd. dichiara che questo VoiceStation™ 300 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo Polycom Ltd. deklar , kaVoiceStation™ 300 atbilst Direkt 1999/5/EK b tiskaj m pras b m un citiem ar to saist tajiem noteikumiem.

Šiuo Polycom Ltd. deklaruoja, kad šis VoiceStation™ 300 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hierbij verklaart Polycom Ltd. dat het toestel VoiceStation™ 300 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Polycom Ltd., jiddikjara li dan VoiceStation™ 300 jikkonforma mal-ti ijiet essenzjali u ma provvedimenti o rajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Alulírótt, Polycom Ltd. nyilatkozom, hogy a VoiceStation™ 300 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Niniejszym Polycom Ltd. o wiadcza, e VoiceStation™ 300 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE

Polycom Ltd. declara que este VoiceStation™ 300 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polycom Ltd. týmto vyhlasuje, že VoiceStation™ 300 sp a základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Polycom Ltd. vakuuttaa täten että VoiceStation™ 300 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Härmed intygar Polycom Ltd. att denna VoiceStation™ 300 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Hér með lýsir Polycom Ltd. yfir því að VoiceStation™ 300 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Polycom Ltd. erklærer herved at utstyret VoiceStation™ 300 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.



Teknisk support i USA:  
Telefon: 408-526-9000 Internet: <http://www.polycom.com>

Polycom, Inc. 1565 Barber Lane, Milpitas, CA 95035  
Telefon: 408-526-9000 eller avgiftsfritt i USA: 800-POLYCOM  
Fax: 408-526-9100

Polycom®, VoiceStation™ och Polycom-logotypen är registrerade varumärken som tillhör  
Polycom, Inc. i USA och andra länder. © 2005 Polycom, Inc.  
Med ensamrätt.

3810-17796-103 RevA (SV)